

Korespondence <sup>6</sup>  
z I. světové války  
1914 - 1918  
Rok 1915 **6**



K o r e s p o n d e n c e

z I. světové války 1914 - 1918

manželů

Jana a Filomény Šelleových

z Velkých Pavlovic č. 415

Pokračování 6.

Rok 1915 čís. dopisu 145 - 175

Běž. čís.	Dat. dopisu		Stručný obsah korespondence.
	z domova	z fronty	
145	2/9 VP @f		Přijmi od nás srdečný pozdrav a políbení, jsme zdraví. Pan Laxa přijel dom 30/8 a má měsíc dovolenou, pan Mederost také psal, že přijede. Dostals K 10 K a 40 polních lístků?, sděl mi to. Byls jsem ve vinohradě, máme krásnou ukázkou, velké hrozny, zrno jedno druhé vytlačí. Vzpomeň si jaký byly v roku 1908, dnes jsou větší. Čekám, že brzo přijedeš, abys mohl být při tom. Na shledanou.
146		5/9. Fp 64 C Me	Pozdravuji Vás srdečně, peníze a polní lístky jsem obdržel, děkuji. Často mně bolí zuby musel sem si jeden 3/9 nechat vytrhnout, bolí ale doktor mně ho utřhl a tak trpím dál bolestí, všechny kořeny mám. Ani nemůžu jak se patří jest a spát, jinak jsem zdrav. Teď nevím co je s tou žádostí, bude-li z toho něco nebo nic, piš zda-li o tom něco víš. Zároveň švagrovou Lany.
147		17/9. Fp 64 la	Mnohokrát Vás pozdravuju a přeji mnoho zdraví, já jsem zdrav. Psal jsem Ti, že sem si nechal trhat zub, mám trochu pokoj koupil jsem si v apatyce káfr a zubní kapky. Začíná podzim jsou studené noci a potom budou celá dny studené. Jsme jen tak lehce oděni, potřeboval bych jiný prádlo, ale nechal sem ho tam jak sem ti psal, protože sem myslel že na zimu budu u tebe doma. Ale do zimy doma nebudu, koupit se zde nic nedostane, ale snad nějaký čas vydržím. Potřeboval bych nějakou teplou vestu a šandy. Mám ještě na sobě tu co sem z domu odešel, ale již by do ni nezevázal ze grejcar soli. "ějakou teplou vestu mi přichystej. Dá Bůh, že se brzy na krátko uvidíme. Přichází čas na vinobraní, Všechno víno vem dom, máš ve sklepě místa dost. Bude-li to pro tebe obtížné, ale snad si s tím poradíš, jen buď opatrná, aby se ti něco nestalo. Dbej na to aby byly čisté nádoby, kdybich aspon já byl doma, ale je to marné. Napiš mi zda je pan strojík(Laxa) doma? jestli Běžek sehnal ty veřiče a co je s odvozem těch padesátiletých. Napiš co je nového a jak daleko je to s naší sklízni. Peníze mám ještě všechny, ze všechno ti děkuji. Buď opatrná na děti, ani minutu mi neujde abych na Vás nemyslel.
148	17/9. VP la		Pozdrav jeme tě srdečně. Kartou jsem obdržela a hned odepisuji. Blíží se čas vinobraní, mám velkou starost nad tím, ale snad to přece dostanu nějak dom. Na druhý týden budeme kopat herteple a bude jich hodně, budeme mět 2 fúry turkyně. Z té práce jde mi hlava kolem. Na Trkmansko budu set rýž. Dostávají orláb, těším se že přijedeš taky. Na brzké shledání.
149		16/9 Fp 64 @f	Kartu tvou sem obdržel. Bylo mi líto, když mně píšeš, že pan Laxa je doma a píšeš pro já si nevezmu dovolení. Mně tu není žádná prosba platná. Dočkej krátkej doby a jistě přijedu. Srdečně Vás všechny pozdravuji i pana Laxu a jeho rodinu.

Běž. čís.	Dat. dopisu		Stručný obsah korespondence.
	z domova	z fronty.	
150		22/9 Fp 64 H	Mnohokrát Vás srdečně pozdravuji, sem díky Bohu zdrav, kterého i Vám přeji. Víím, že vojáci jedú na <del>každá</del> dovolenú, ale nás nejel žádnéj. Máím naději že dostanu dovolenú, ale nevím kdy. Měla bys o mně zažádat, abych ti pomohl v polních pracích. Dančura mně píše, že bude prázdnin na kampaň. Buď opatrná s vínem, všechno dej dom a nic neprodávej. Brzy ti sdělím jak to bude s dovolenou. Pozdrávujú švagrovou Fany.
151	24/9. VP	Pa'	Posíláme ti srdečný pozdrav, jsme všichni chvála Pánu Bohu zdraví. Poslala jsem ti sklínečku s rumem a dnes ti posílám balíček pečiva a hned pošlu psaní. Věnda ti to nese na poštu o 5 hod. odpoledne. Tak mně napiš jak to došlo, poslala sem ti taky podobenky. Ne shledanou, brzo piš.
152		1/10. Fp 64 Pa'	Přijměté mnoho srdečných pozdravů, jsme zdrav. Co se stalo, že mi tak dlouho nepíšeš, myslím že máš mnoho práce s tou sklízni. Než tuto kartu dostaneš tak víno má buďe již sklizené. Vojáci dostávají dovolenou a od naší kolony jeli 4, ale jenom šarže. Každý dostaneš 14 dní, zase pojedou šarže, kdy to přijde na nás to budou již vánoce. Dančura mi píše již z Pavlovic, že dostal 3 měsíce dovolené na kampaň. O nás je také žádáno ale víím že z toho nic nebude. Jsem zlostný na celý svět. Buď na všechno opatrná, snad dá Bůh že se spolu i s dětmi shledáme. Buď s bohem a na shledanou.
153	3/10. VP Me		Posíláme ti srdečný pozdrav, tvé karty jsem obdržela. Měla sem moc práce. Nasbírali jsme 14 a 1/2 vědra již vypresovaného. Máme toho mnohem víc než vloni. Pán Bůh zaplat za letošii úrodu. Je mlýna sem také dovezla, jen kdybys přijel, třeba nás v noci překvapíš. Jak krušný je náš život, snad tomu bude jednou konec, ale kdy? Píšeš o zimním prádle máš jej doma dost. To co jsi nechal u toho nadučitele tak mě to poslal dom, už je máš vypraný. V balíku byly taky 2 páry malých punčoch, ale mařence jsou malé. Starostí mám dost, chlepci idú oba do škole a pořád něco potřebujú. Kdybys byl doma měla bych polovinu starostí. Stařenka ti psali, že bych byla ráda abys tam zostal. Jak já budu šťastná až se bude psát mír, to budu šťastná i s dětmi. Bylo by pro mně něštěstí kdybych se tvé smrti dočkat měla a to by mně tu zůstala jen ta dřina. To víno sem nemožu vzít ( do Pavlovic) máme v obou sklepech erteple, 90 pytlů. Byla sem ráda že sem to dostala do sklepa, mám jej u Filomény Řezáčky. Bylo mně velice obtížné chodit pro klíče, Veverkovi sem platila 3 A od hoferství ( nájem ze sklepa). Pan Maxa má ještě měsíc říjen orláb a ty nic, jak je to hrozné. Franta je také ještě doma tento měsíc. Co se týče naší sklízne máme všechno doma, aj už rýž zasetú na Arkmánsku. Ve vinohradě mám zeleninu a teď práci celý týden. Sem ráda že sem všechno dostala dom.

čís.	Dat. dopisu		Stručný obsah korespondence.
	z domova	z fronty.	
153			pokračování. Byla sem 3 dny v Rakvicích, byť bez starosti, přijet dom a mozeš pit o celý hřebík a ještě máme i také lonské. Milovaný tatínku musím končit psaní a dětem vařit oběd. Všechny děti tě pozdraví. Mařenka běhá již v ohrádce kolem dokola, až ji uvidíš jak je čiperná. Bůh tě po všech cestách opatruj.
154		5/10 Fp 63 <i>C</i> <i>Ut</i>	Přijmete ode mne srdečný pozdrav. Sděluji ti že se chystáme na velké marše, s poštou to bude horší, bude chodit pozdě. Napiš mi jak si daleko s prací hlavně s vínem a jestli máš něco starého vína. Pozdravuji švagrovou.
155		10/10 Fp 64 <i>ke</i>	Posílám Vám srdečný pozdrav jsem zdrav, těším se že jste všichni zdraví. Mám radost že máte dobrou úrodu. Sděluji ti že dostanu dovolenou a myslím že na Kateřinský hody (24/11) se uydíme. Buď tak hodná a něco dobrého mě připrav. Buď opatrná na víno. Žádej o mne, dostanu dříve dovolenou.
156	12/10 VP <i>Ut</i>		Obdržel 24/10 v Lucku. Přijmi od nás srdečný pozdrav. Byla jsem s dětmi na jarmaku a koupila sem Jeníkovi a Františkovi střevíce za 16 zl. Musí je mít protože chodí do školy. Teď mně nastává starost stěma dětma, jdou do školy a nesou ti na poštu kartku.
157	16/10 VP <i>P</i>		Obdržel 24/10. Lucko Kartu jsem od tebe obdržela a hned ti odepisuji. Až budeš doma tak z cukrovaru budou žádat o prodloužení dovolené. Pan Laxa jí také dostal prodlouženou. Těšíme se na Tvůj příchod.
158		21/10 Fp 64 <i>CF</i>	Posílám Vám srdečný pozdrav, jsem díky Bohu zkrát zdrav. Psales mi dopis 3/10 a já sem ho dostal až 20/10. Jsem rád že máme tak velkou úrodu, jen kdybych toho mohl užít. Těšíte se na můj šťastný návrat, ale jde to pomalu. Teď jdou na dovolenou 4 šarže, až přijedou pojedou zase šarže a teprve potom my vojáci. Když to tak půjde, to nebude ani do vánoce. Zajdi do Rakvic k panu Zachovi, a by ti napsal německou žádost o mne, abych dostal brzo dovolenou. Jak to napíše zajdi na obecní kancelář do Rakvic nebo do Slavovic a požádej starostu aby to orazítkoval. Žádost pošli na našeho komandanta. Pan obnlaajtnant Strasser a další adresa jako na mne. Napiš mi kdy jsi to poslala. Kdyby Cuda chtěl zaplatit ten dluh a chtěl víno, tak žádné víno neprodávej. Má cenu 300 zlatých. Ždále se mně o Vás, že se s Vámi bavím, kdyby to byla aspoň skutečnost. Víno často dolej. To starý víno udržuj v plné nádobce a uchovej až přijdu. Pozdravuji švagrovou Fany a všechny naše sousedy. Těším se s Vámi na shledanou.

Přez. čís.	Dat. dopisu z z domova fronty.		Stručný obsah korespondence.
159	23/10 Fp 64 C So		Posílám Vám srdečný pozdrav a vzpomínku. Sděluji ti jaké je zde v Rusku počasí, silné mrazy na vodě je led. Snad to zde v zimě nevydržíme, nějaké zimní prádlo mám, než bude velká zima tak budu již doma na dovolené. Buď tak laskava a přichastej mně, teplé vysoké fusakle, štycle, teplou vestu a jedny šráky. Ines jel jeden muž na žádost na dovolenou. Dal by Bůh a my se též brzo shledali. Buď na všechno opatrná hlavně na víno, napiš jak jsou velká prasátka. S bohem manželko a děti moje.
160	26/10 Fp 64 C Ut		Přijmete ode mně pozdrav, jsem zdrav, díky Bohu. Kartky jsem od tebe obdržel. Zhrozil jsem se toho kolik děláš za ty střevíčky peněz. Tak už je tak strašně drahé, tedy taky. Máš mnoho starostí s dětma, buď trpělivá, Pán Bůh dá, že se to brzo nějak převrátí. Ines jel zas jeden muž na dovolenou, na žádost z domova. Stále se těším na kampaň, ale všechno marné. Pozdravuji švagrovou
161	30/10 Fp 56 So		Posílám srdečný pozdrav a vzpomínku na Vás, jsem zdrav. Od rodičů jsem dostal kartu a píšou mě že se na mě hněváš, že tam od nás nikdo nejde, ani neví kolik máš vína. Podle dopisu co mně poslali tak myslím že se na mě hněvají. Jsem celý mrzutý, když slyším že ste v takovém nepřátelství, jak to bude vypadat až přijdu dom hled k tomu abys byla brzo v přátelství s rodičema. Zas pojedou na dovolenou tři co měli žádost, hled k tomu, ať se brzo uvidíme.
162	1/11 VP C So		Přijmi od nás srdečný pozdrav, jsme chvála Pánu Bohu zdraví, kterého i Tobě přejeme. Sem z toho celá zoufalá když vím že to nebere konec. Fronta je již 5 měsíců doma, řekla sem mu že mu to závidím. Je to již 3 týdny co jsem ti psala, že máme 90 pytlů brambor, 2 fáry kukuřice, 14 1/2 vědra vína 2 prasata a namletý. Platila sem z 12 áru talku 13 korun. Sestra tu není je u tatínka je pořád nemocen a pomáhá Karlovi v šití. U stařenky sem nebyla nevím co dělají, U Suchynů sú zdraví a pozdravují tě i Filoména Rezáčka. Rezáč byl doma 14 dní. Vypisuješ jaký máš těžký život, ale jaká pomoc, já ti nepomožu a ty mně. Byla bych ráda kdybys napsal že jedeš dom, říkejú že dělám jak kdybys byl mrtvý, ale musím si poradit sama, protože ty si daleko v cizině. O děti se starám jsou v pořádku a oblečení, koupila sem samet za 11 zl, zimáky dostanú až na druhý měsíc. Musijú chodit do kostela, dost dobře se učí. Joženka má vyročku na sobě, Mařenka lazí a vyleze na schody ve světnici, než jí bude rok tak bude běhat, je tlustá a roztomilá. Echci zabíjet spíš až ty přijedeš, prase je pěkný tlustý, to druhý je chudon na vysokých nohách. Piš co ti mám poslat, teplý prádlo nebo pití a káření a máš peníze?, ani nepíšeš. Zůstávej zdravěj a brzo piš.



1915

Běž. čís.	Dat. z domova	Dopisu z fronty	Stručný obsah korespondence.
163	4/11 VP C ef		Srdečně tě pozdravujeme jsme zdraví. Všecky kartky 21, 23 a 26 sem obdržela. Byla sem u učitele Hornanského aby mne napsal žádost a potom ji za tebou pošlu, dá Bůh se všechno vydaří. Psala sem Ti psaní a Jeník kartu. "Luvila sem s domosnou a stěžovala si mě, že mají moc práce a běhání. Pozdravuje tě věrná manželka Filoména.
164	4/11 VP C ef		Dopis od syna "ana Přišel den všech svatých, kde vzpomínáme na všech mrtvých i na Vás s velkým bolem, že se ani vypsát nedá, jak se na Vás příchod těšíme. Váš syn Jan Šele s Bohem.
165	8/11 VP N		Přijmi od nás srdečný pozdrav, jame chválu Pánu Bohu zdravím kterého i Tobě přejeme. Zasílám tvou žádost a doufám, že bude platná a urychlí tvůj orláb. Nebudeli to platno nevím co mám dělat abyses doštal dom, abysme tě já a děti za tak dlouhý čas uviděli. Uvidíš Mařenku která se v tvé nepřítomnosti narodila. Již lazí u všeho si stoupne a než přijdeš bude už běhat. S bohem zůstává věrná manželka.
166	11/11 VP ef		Tvou kartu sem obdržela, kde mě sděluješ, abych se s rodiči nehněvala, ale ono se to těžko poví a na psaní bych potřebovala moc papíru a čas. Poslali mně sem Antonínová a ona je všemu vina. Říkala sem že budu potřebovat peníze a stařenka říkali aby mně je nedávala. Já je zatím nepotřebuju, ale možná že dojde zas o pomoc, ale nikomu nic nepůjčím. Žádost sem poslala.
167	11/11. Brno ef		Dopis od Leopolda Čudy, Brno Král. Pole, Poděbradové 109 Sděluji vám, že sem 12 k obdržel, ale je to jenom za rok a já má dostat za dva roky (splátka na dluh)
168		11/11 Fp 56 ef	Přijměte srdečný pozdrav jsem díky Bphu zdráv. Dopis tvůj a kartku od Jeníka sem obdržel, srdečně děkuju. Ten dopis cos mi psala 1/11, tak sem dostal 10/11 a hned ti odpovídám. Neželej si starosti se mnú dá Bůh že se to brzo ukončí a zase se ve zdraví s dětmi shledáme. Těším se stále na dovolenou, jde to u nás velmi pomalu. Na mě nemusíš čekat se- zabíjenbaž přijedu. 16/11 přijde náš komandant z dovolené a potom možná přijedu, nic neposílej, potom si vezmu co budu potřebovat. Naše shledání není již tak daleko. Teď jsme již delší čas na místě a máme lepší pořádek než na našich a máme pokoj též i v noci. Víím že tě to mrzí že můj bratr Franta je doma a já ne. Těší mě že jste všichni zdraví. Joženka je zdráv? Pozdravuj Filoménu Rezacovou a pošli mi adresu na jejího manžela. Buď na všechno opatrná a víno často dolej. Končím můj dopis a těším se na shledanou.

1915

Běž. čís.	Dat. dopisu		Stručný obsah korespondence.
	Z domova	Z franty.	
169		14/11 Fp 64 <i>Me</i>	Přijměte srdečný pozdrav a milou vzpomínku, jsem díky Bohu zdravý. Obdržel jsem tvůj dopis kde mi sděluješ, že je všechno zařízeno. Těším se s vámi na shledanou.
170	15/11 VP. <i>So</i>		Přijmi od nás srdečný pozdrav. Jsem všichni zdraví, kterého i tobě přejeme. Písni které psal 14/11 obdržela sem 15/11. Vzpomínáme na Tebe neustále a děti také, ráno v poledne a večer. Ten čas je dlouhý, kdy přijde ta hodina až budeš doma. Mám pro Tebe 14 věder víná, které můžeš vypít až budeš doma. Na vánoce budeme zabíjet prase a na jaře druhý. Jedno mám malý, krmím kašenu. Pak mám schovanou 10 K zletou, jako Tvůj poslední výdělek, který přinesls než jels pryč. Necháš si ji přidělat k hodinkám jak přívěsek na památku. Ostatní co mám si povíme, jen abys brzo přišel. Máme hezkou cerku, kterou ještě neviděl. Běhá dokola a půjde ti napráti.. Máš ještě polní lístky? Jesli ne tak ti pošlu. Sděluji ti že bratr Josef je doma na 14 dní. Vranovská Františka vdávala se na podzim a už bude mít malý. Vzala si Janka Cebalov dědině a sestřin ženich (Zlámel) se oženil a vzal si Cebalovu Verunu Kateřiny Mečkovéj. Franta je ve fabrice na výpomoc a vagon mu přitiskl pravú ruku. Anton je ve Vídni a dělá ve fabrice a má 12 zl. týčně. Jeho manželka bere 42 zl. podporu a pojedě do Vídne do práce a děti nechá u stařenky. Mně se nezeptá jesli potřebuju, ani úrok mně nečá, ani se neukáže. Až bude něco potřebovat tak nikemu nic nečám. Tonším toto psaní, je 9 hod a připravujeme se ke spaní. Kdybys aspon mohl lezet s námi v tech teplých peřinách. Už teď píšu sem tam, dobrú noc.
171		19/11 Fp 56 <i>Pa</i>	Přijměte srdečný pozdrav a milou vzpomínku. Dopis sem obdržel za který děkuji. Vše je v pořádku, možná že než lístek dostaneš, tak už budu na cestě k vám. Těším se na šťastnou shledanou.
			První dovolená od 1/12 do 9/12. 1915.
172		13/12 Fp 56 <i>So</i>	Srdečně Vás pozdravuji, přijel jsem na místo šťastně 13/12, právě v poledne. Vestou jsem stále vzpomínal na Vás. Ten poslední moment kdy jsem se s Tebou loučil a sdětni mně bylo líto, že už musím jet na frontu. Vestou to dlouho trvalo než jsem se ze všeho vzpomátoval, nic mi nechutná. Dá Bůh že se zase brzo uvidíme.
173	23/12 VP <i>č</i>		Obdržel 21/12 1915 v Lucku. Přijmi od nás srdečný pozdrav a políbení. Kartu sem obdržela. Přeji ti šťastné a veselé svátky a nový rok, abysme se spíš sešli jak v tomto starým roce. Neustále tě vidím s jakou radostí přijels dom a usmýval ses a jakým bolem odcházels. O svátkách ti napíšu dopis.



Běž. čís.	Dat. z	čís. domové fronty.	Stručný obsah korespondence.
174	25/12 Fp 64 <i>So</i>		<p>Přijměte ode mne srdečný pozdrav, jsem zdrav. Věsilám Ti dopis po mém kamarádu, který jede na dovolenou na Moravu. S vínem počkej až na jeře dá Bůh že se sejdeme. Jak sem dojel z rana dovolené tak sem ti napsal kartu a dopis. Boží hod vánoční sme měli špatný, měli jsme execírku. Mezi konmi se nám vyskytla nemoc, jinak bysme byli v pořádku. Jak budou koně zdraví tak pojedeme ku předu, ale není tam žádná vesnice. Budeme kopat zákopy pro nás a pro koně, vojáci se ztěžují, že musí bývat v zemi. Tady si můžeme zatopit a spíme v suchu a teple. Jak se vystěhujeme pod širý nebe tak bude s nama zle. Nepadlo hodně sněhu a silně mrzne. Je to protivný být celý den venku. Člověk nemá na tom světě žádné ceny, <del>xx</del> kdyby byl čert tak to dávno všechno sebral, každý proklíná všechno možný na světě proč musí trpět a za koho? Již druhé vánoční svátky a nový rok slavím zde v tej prokletej vojně. Buď na všechno opatrná jako dřív.</p>
175	27/12 VP <i>B</i>		<p>Přijmi od nás srdečný pozdrav. Jsme Pánu Bohu všichni zdraví, kterého i tobě přejeme. Psaní sem obdržela, buď na sebe opatrný. Panu učitelovi ( Hornanskému poslala sem víno a on ho poslal zpět, že má vína dost, že bude prodávat. Píšeš, abych dále pozor na Joženku, už nekašle chatná mu jest a vypadá dobře, jen má starost kdy zas přijdeš, pamatuje si to a chlapani taky opakují, že by měli lepší stromek kdyby tatínek byli doma. Mařenka se těšila, když viděla rozatý stromek. Udělala sem stromek z perí na nabarvila zelenú barvú, dobře se podařil a sestře se líbil. Koupila sem na něj za 1 korunu cukroví, Mařence panu, Joženkovi kóna, Frantovi tabulku dva kamínky a tužku, Jenkovi pěkný pirník a tužku. To bylo radosti jen tys nám scházel. Chlapani povídali, že Ježíšek nám měl naložit <del>xxx</del> aj tatínka. Mně bylo v duch smutno. Již druhé vánoční svátky jsme odbyli bez tebe. Snad nový rok nám přinese mír, po kterém tak všichni toužíme. Už se bude psát rok 1916 a žádný konec to nebere. V novinách je napsáno, že bude brzo mír. Víno prodám, nebudu ho držet, bude na něj určena cena. Když se dojde ke kupci není možné za 10 zl nic koupit, nic není. Psal mně bratr Josef a Eduard, také jim píši. Janek říkal Fance proč jsme mu nenapsali, že by dojel. Otec vypaďají moc špatně, není to dobrý (opršal). Byla sem jednou v Rakvicích a natrefila sem se s Heraufem, tak sem mu zavedla, vypil 4 skleničky a namazal se pořádně, říkal že mám dobrý víno.</p> <p>Měla sem nechat ryt vinnohrad, ale je mokro. Když jsi odjel po dovolené tak mrzlo a nepadl sníh, na štědrý den tálo, přšelo a bylo bláto. "ebyly sme ani v kostele, to bylo bláto. Světlíkovi prodali prase za 174 zl., které bylo o něco větší než naše. Mařenka se hrá s chlapcama a já píšu, už je 9 hodin večer. "ěti se modlí a připravujeme se ke spaní. Přejeme ti dobrá noc. Franta byk v Hustopecích a koupil kama za 58 zl.</p>